

REV. ERIC F. OLSEN
Pastor
ericolsen@archstl.org

MARIA LOURDES MURILLO
CRE & Hispanic Ministry
mlmurillo@guadalupestl.org 314--522-9264

CAROL DIXON Parish Secretary
olg_parish_secretary@yahoo.com 314-522-9264

PEGGY O'BRIEN School Co-Principal
BECKY BIEDENSTEIN School Co-Principal
314-524-1948

Website guadalupestl.org

Parish Office 314-522-9264
FAX 314-522-8461
School 314-524-1948

WEEKEND MASSES MISAS FIN DE SEMANA

Saturday 4:00 p.m. English
Sunday 8:00 a.m. English
9:30 a.m. Español
12:00 p.m. Español

WEEKDAY MASS Tuesday 6:30 p.m. Bilingual
Wednesday - Friday 8:00 a.m. English



DECIMONOVENO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

AGOSTO
7

2022

*Sean semejantes a los
criados que están
esperando a que su señor
regrese de la boda.*

LUCAS 12:35

Copyright © U.S. Peluch Co. Inc. - Photos: © PD-WikiMedia, The Light of the World by William Holman Hunt
Lectioario © 1976, 1987, 1998, CEU-USCCB. Todos los derechos reservados.



NINETEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

AUGUST
7

2022

*Be like servants
who await their
master's return
from a wedding.*

LUKE 12:35

Copyright © U.S. Peluch Co. Inc. - Photos: © PD-WikiMedia, The Light of the World by William Holman Hunt
Excerpta from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1987, 1985, 1970, CCC.

HOLY DAYS (To be announced in bulletin)

EUCCHARISTIC ADORATION / EXPOSITION
ADORACIÓN EUCARÍSTICA / EXPOSICIÓN
Thursday 7:00 p.m.
Jueves 7:00 p.m.

CONFESSIONS/CONFESIONES
Thursday/ Jueves 7:00 - 8:00 p.m.
Saturday/Sábado 3:30 - 3:50 p.m.
By appointment or upon request

BAPTISMS/BAUTIZOS:
Call for meeting times / Tome la forma en el vestibulo.
Tercer y Cuarto Sábado del Mes a las 10:45 am

Las clases de bautizos para los padrinos y padres, son el 1er domingo del mes a la 1:15 p.m. después de la Misa de 12:00pm

QUINCEAÑERAS:
Por favor llama a la oficina Hispana para una cita con 6 meses o más de anticipación.

MARRIAGES/ MATRIMONIOS:
Please arrange with priest at least 6 months in advance
Llame a la oficina Hispana para una cita con 6 meses antes de la fecha.

Sunday Collections
July 31, 2022 \$2600.00

Our Lady of Guadalupe Ministries
August 13 & 14, 2022

LECTORS/LECTORES

4:00 pm Irena Biedenstien
8:00 am Keith Robeson
9:30 am Patricia Hernández
Gustavo Zamacona
12:00pm Ruben Ruiz y Vicki Ruiz

EUCCHARISTIC MINISTERS/
MINISTROS DE EUCCHARISTIA

4:00 pm Judith Kemner
8:00 am Maeve Horton
9:30 am Carlos Hernández, Martha García,
Higinia García, José L. Verde,
Justino García
12:00pm Ricardo Santana (BR), Ana Solorzano*
Martha Castellanos*, Ruben Ruiz (BR).

USHERS/UJIERES

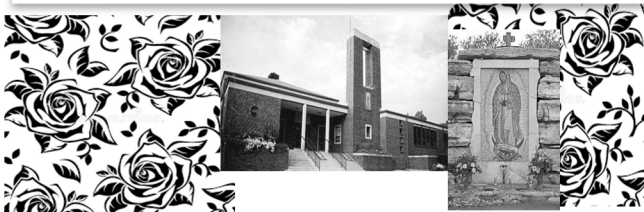
9:30am Adoration
12:00pm Adoration

SERVERS / MONAGUILLOS

9:30 am Cloe Morales, Lupita Rico,
Sebastián Rico
12:00 pm Gabriel Weber

Heavenly Dusters/
Limpiadores Celestiales

Rocio Fernandez &
Esperanza Rodriguez



BAUTIZOS/BAPTISMS

Los bautizos se celebran el 3er y 4to sábado cada mes a las 10:45 de la mañana.

POR FAVOR llegar a la Iglesia una media hora antes de su tiempo.

Los padres y padrinos necesitan asistir a una clase, el 1er domingo del mes.

Los padres necesitan llenar el registro antes de asistir a las clases.

La donación es de \$100.00, el certificado de nacimiento lo necesitamos, le hacemos copia y le devolvemos el original.

For English Baptisms please contact the Parish Office -314-522-9264.

AA / Grupo de AA en español

Los Domingos 1:30pm- 3:30pm
Los Viernes 7:30pm- 9:30pm

Para más información llame: Sr. Marcos
636-395-6424 o al Sr. José # 636-240-5060.

At present there is no AA or AL-ANON offered in English. If there is an interest please approach Fr. Eric Olsen.

**Our Lady of Guadalupe
Mission Statement**

We, the community of Our Lady of Guadalupe, are called to partake in the mission of the universal church as well as in the mission of Our Lady of Guadalupe. The story of Our Lady of Guadalupe at Tepeyac inspires us to be a church that offers acceptance and hope to peoples of all cultures and economic backgrounds. We seek to make the Eucharistic presence of Jesus Christ manifest in our community. Our mission will be fulfilled as we practice social justice, share our gifts and participate in the responsibility of our Baptismal call.

Nosotros, la comunidad de Nuestra Señora de Guadalupe, somos llamados a participar en la misión de la iglesia universal así como en la misión de Nuestra Señora de Guadalupe. La historia de Nuestra Señora de Guadalupe en Tepeyac nos inspira a que seamos una iglesia que ofrece la aceptación y la esperanza a la gente de todas las culturas y situaciones económicas. Intentamos hacer la presencia eucarística de Jesucristo manifestarse en nuestra comunidad. Nuestra misión será lograda mientras practicamos la justicia social, compartimos nuestros regalos y participamos en la responsabilidad de nuestra llamada bautismal.

Our Lady of Guadalupe/Nuestra Señora de Guadalupe August 7, 2022 "Acceptance and Hope"

	Mass Intentions/	Readings <i>LECTURAS DE LA</i>	Parish Activities
Monday / Lunes August 8th		Ez 1:2-5, 24-28c; Ps 148:1-2, 11-14; Mt 17:22-27 Ez 1:2-5, 24-28c; Sal 148:1-2, 11-14; Mt 17:22-27	6:00—8:00 PM Dance Ministry 7:00 PM Parajas de Compromiso
Tuesday / Martes August 9th	6:30 pm Familia Chavez Dominguez (Spcl Int.)	Ez 2:8 — 3:4; Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131; Mt 18:1-5, 10, 12-14 Ez 2:8 — 3:4; Sal 119 (118):14, 24, 72, 103, 111, 131; Mt 18:1-5, 10, 12-14	7:00 PM Prayer Group / Carismaticos 7:00 PM Liturgy Com- mittee
Wednesday / Miércoles August 10th	8:00 am Personal Intention	2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26 2 Cor 9:6-10; Sal 112 (111):1-2, 5-9; Jn 12:24-26	12:00 Noon Over 50 Club 7:00 PM Emaús Men
Thursday/ Jueves August 11th	8:00am Sharon Wyman	Ez 12:1-12; Ps 78:56-59, 61-62; Mt 18:21 — 19:1 Ez 12:1-12; Sal 78 (77):56-59, 61-62; Mt 18:21 — 19:1	7:00 PM Adoration 7:00 PM Emaús Women
Friday / Viernes August 12th	8:00 am Ann Hegedus	Ez 16:1-15, 60, 63 or 16:59-63; Is 12:2-3, 4bcd-6; Mt 19:3-12 Ez 16:1-15, 60, 63 o 16:59-63; Is 12:2-3, 4bcd-6; Mt 19:3-12	
Saturday / Sábado August 13th	4:00pm People of the Parish	Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 19:13-15 Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Sal 51 (50):12-15, 18-19; Mt 19:13-15	8:00 AM Ministry Workshop (English) 9:00 AM Ministry Workshop (Spanish) 10:00 Armada Blanca 11:30 AM Servers Workshop
Sunday / Domingo August 14th	8:00 am Lucie (Spcl Int.) 9:30 am Lucero Medina & Family (Spcl Int.) 12:00 noon Rosa Torres	Jer 38:4-6, 8-10; Ps 40:2-4, 18; Heb 12:1-4; Lk 12:49-53 Jer 38:4-6, 8-10; Sal 40 (39):2-4, 18; Heb 12:1-4; Lc 12:49-53	1:30 PM AA

From the Pastor's Pen / De la Pluma del Padre

As we approach the end of summer, there is much going on here at Our Lady of Guadalupe.

Next Saturday, August 13 we have our ministry workshops for lectors, ministers of Communion, and servers ("monaguillos"). We will be producing another calendar after the workshop. In order to be on that calendar, it is necessary to participate in the workshop. (8am English. 9:30am Spanish. 11:30am Servers).

School is starting up soon. The first day of our parish day school is August 17. We pray for a year of blessings for our students, teachers, and staff. Registration for catechism class has begun. Please call Maria Lourdes in the office (314) 522-9264 to register.. or speak with her on Sunday mornings. The first day of catechism class is Sunday, August 21.

In addition, Sept 18 is our Hispanic Family Festival. Please see the flyer for more details. But as always, we are in need of donations. Especially if you are interested in donating soda, beer, or ice, please contact Juan Medina. (314) 954-1969. The event promises to be full of faith and fun.

Ya que se acerca el fin del verano, hay mucho que esta sucediendo en Nuestra Señora de Guadalupe.

El sábado entrante, 13 de agosto, habrá un taller para lectors, ministros de comunión, y monaguillos. Vamos a hacer otro calendario después de este taller. Para ser programado en este calendario, es necesario participar en el taller. (8am ingles. 9:30 español. 11:30am monaguillos).

La escuela empieza muy pronto. El primer día para la escuela parroquia es 17 de agosto. Oramos que sea un año de bendiciones para nuestros estudiantes, maestras, y todo el equipo. La inscripción para la clase de catecismo ya ha empezado. Por favor, llama a Maria Lourdes en la oficina (314) 522-9264, o se puede buscarla el domingo por la mañana. El primer día de clase de catecismo es el domingo, 31 de agosto.

Ademas, el 18 de septiembre es el Festival Hispano Familiar. Se puede buscar mas información en el flyer. Siempre se hacen falta donaciones. Especialmente si estas dispuesto a donar soda, cerveza, o hielo, comunícate con Juan Medina (314) 954-1969. Este evento será muy divertido!

Padre Eric / Father Eric

REFLECTIONS of STEWARDSHIP

August 7, 2022

19th Sunday in Ordinary Time

"For where your treasure is, there also will your heart be." Luke 12:34

Jesus encourages us to build up our treasure in heaven. The world encourages us to build up our treasure in real estate, investments, and material goods. How much time are you investing in building up a worldly treasure? How much time are you investing in building up a heavenly treasure? To invest more in the things of heaven, you must let go of some of the things of this world.

REFLEXIONES DE CORRESPONSABILIDAD

7 de agosto de 2022

Domingo 19^o del Tiempo Ordinario

"Porque donde estén sus tesoros, allí estará su corazón» Lucas 12:34

Jesús nos anima a construir nuestros tesoros en el cielo. El mundo nos anima a construir nuestros tesoros en bienes raíces, inversiones y bienes materiales. ¿Cuánto tiempo invierte en construir su tesoro terrenal? ¿Cuánto tiempo invierte en construir su tesoro celestial? Para invertir más en las cosas del cielo, debe dejar ir algunas de las cosas de este mundo.



Today's Readings / Las lecturas de hoy

FAITH

Our readings today explore how faith begins and how faith works. Faith begins with God's initiative of love, together with God's promise about the future. The passage from Hebrews urges readers to have an assured confidence in God, who promised and delivered a lasting legacy to Abraham. The book of Wisdom reminds readers of the God who promised and delivered freedom from slavery during the Exodus. In the Gospel passage from Luke, Jesus begins with the promise that "your Father is pleased to give you the Kingdom," before describing how to live faithfully during times when God seems absent. God's promises mean that God is fully invested in our future. Living in these promises, we can confidently let go of fear and insecurity. We can anticipate that when God intervenes in our lives, it will be for our benefit. And we can become God's partners in fulfilling these divine promises.

Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — Your ancestors waited in faith and courage for God's promised summons (Wisdom 18:6-9).

Psalm — Blessed the people the Lord has chosen to be his own (Psalm 33).

Second Reading — Because of his faithful obedience to God's call, Abraham's descendants number as the stars (Hebrews 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]).

Gospel — Keep watch and be prepared, for you do not know the day or the hour when the Son of Man will appear (Luke 12:32-48 [35-40]).

LA FE

Nuestras lecturas de hoy exploran cómo la fe comienza y cómo obra la fe. La fe comienza con la iniciativa de amor de Dios, junto con la promesa de Dios sobre el futuro. El pasaje de la carta a los hebreos recomienda a los lectores a tener una confianza segura en Dios, que prometió y entregó un legado duradero a Abraham. El libro de la Sabiduría recuerda a los lectores del Dios que prometió y liberó de la esclavitud durante el Éxodo. En el pasaje del Evangelio de Lucas, Jesús comenzó con la promesa que "su Padre se alegra en darles el Reino", antes de describir cómo vivir con fidelidad en momentos cuando Dios parece ausente. Las promesas de Dios significan que Dios está plenamente implicado en nuestro futuro. Viviendo en estas promesas, podemos confiadamente dejar de lado el miedo y la inseguridad. Podemos anticipar que cuando Dios interviene en nuestras vidas, será para nuestro beneficio. Y podemos convertirnos en colaboradores de Dios en el cumplimiento de estas promesas divinas.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Tus antepasados esperaron con fe y valor el cumplimiento de las promesas de Dios (Sabiduría 18:6-9).

Salmo — Dichoso el pueblo que el Señor se escogió como heredad (Salmo 33 [32]).

Segunda lectura — A causa de la fidelidad al llamado de Dios, los descendientes de Abraham son tan numerosos como las estrellas (Hebreos 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]).

Evangelio — Estén alerta y preparados porque no saben ni el día ni la hora en que el Hijo del hombre aparecerá (Lucas 12:32-48 [35-40]).

PRAYER OF THE WEEK

Nineteenth Sunday in Ordinary Time

Almighty ever-living God, whom, taught by the Holy Spirit, we dare to call our Father, bring, we pray, to perfection in our hearts the spirit of adoption as your sons and daughters, that we may merit to enter into the inheritance which you have promised. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

Dios todopoderoso y eterno, a quien, enseñados por el Espíritu Santo, invocamos con el nombre de Padre, intensifica en nuestros corazones el espíritu de hijos adoptivos tuyos, para que merezcamos entrar en posesión de la herencia que nos tienes prometida. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Nineteenth Sunday in Ordinary Time August 7, 2022

Our soul waits for the LORD, who is our help and our shield.
— *Psalm 33:20*

Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario 7 de agosto de 2022

Nosotros aguardamos al Señor: él es nuestro auxilio y escudo.
— *Salmo 33 (32):20*

Estudiantes de OLG en el programa de desarrollo estudiantil de verano



OLG students enjoying Lolly's Place Summer Enrichment Program

Our Lady of Guadalupe

invites you to our

HISPANIC

Family

Festival

dancing food games



January-Wabash Park

Ferguson, MO

12pm-7pm. Sept 18, 2022

Reflection question:

What does it mean to be an adopted son or daughter of the Father?

BAD MEMORY

The recollection of an injury is . . . a rusty arrow and poison for the soul.

—St. Francis of Paola

BE NOT DECEIVED

Do not be disturbed by the clamor of this world, which passes like a shadow. Do not let the false delights of a deceptive world deceive you.

—St. Clare

Pregunta de reflexión:

¿Qué significa ser hijos adoptivos del Padre?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados. Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

MALA MEMORIA

Recordar una injuria es . . . una flecha oxidada y veneno para el alma.

—San Francisco de Paola

NO SE DEJEN ENGAÑAR

Que no los perturbe el clamor de este mundo, que pasa como una sombra. No dejen que los falsos los deleiten de un mundo mentiroso que lo engañe.

—Santa Clara



ROBINWOOD
AUTOMOTIVE & TIRE
"Automotive repair by people who care!"
803 S. Florissant Rd.
314-524-3440
www.robinwoodauto.com

catholicmatch[®]
Missouri
CatholicMatch.com/myMO



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.



Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99 Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

LeafGuard[®] is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 314-549-8449

LeafGuard
Get it. And forget it.[®]

CATHOLIC SUPPLY[®]
OF ST. LOUIS, INC.

RELIGIOUS GIFTS & DECOR | SCHOOL UNIFORMS | BOOKS & BIBLES | STATUARY | NATIVITIES | CHURCH SUPPLIES | CANDLES
SEASONAL & SACRAMENTAL GIFTS

ST. LOUIS HILLS 6759 Chippewa Street (at Jamieson, across from Ted Drewes) St. Louis, MO 63109 (314) 644-0643

O'FALLON, MO 2985 Hwy K (at Hwy N, near Dierbergs) O'Fallon, MO 63368 (636) 379-3705

SHOP ONLINE! catholicsupply.com

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

CHECK IT OUT TODAY!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance Solutions as Low as \$19.⁹⁵ a month
- Police
- Fire
- Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

ANDY WURM TIRE & WHEEL
201 South Florissant Ferguson
522-3040
www.andywurm.com
ASE Certified Mechanics

MICHELIN • B.F. GOODRICH • TRIVANT • UNIROYAL

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

GOLDKAMP Heating & Cooling
839-3332
Matt Goldkamp

Ernesto Gutierrez, M.D.
Especialista de Medicina Interna
Tomamos Todas Clases de Seguros y Personas Sin Seguro
1224 Graham Rd., Ste 1111
314-837-3720
Florissant

Thank You

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)
Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM
www.jspaluch.com

EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Please support the advertisers in your bulletin, and thank them for their continued support. They make your bulletin possible.

Thank You